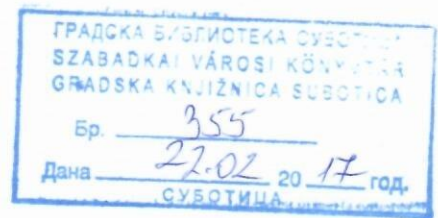




Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Град Суботица
ГРАДОНАЧЕЛНИК
Број: П-401-194/2017
Дана: 10.2.2017. године
24000 Суботица
Трг слободе 1
Тел. 024/626-884
БЛ / ЈЈ



На основу члана 74 и 75. Закона о култури («Службени гласник РС», бр. 72/09, 13/16 и 30/16 - исправка), Одлуке о буџету Града Суботице за 2017. годину («Службени лист Града Суботице», бр. 58/16), Финансијског плана установе Градска библиотека Суботица – Szabadkai Városi Könyvtár – Gradska knjižnica Subotica, од 2.2.2017. године,

Град Суботица, Трг слободе 1, кога заступа Богдан Лабан, Градоначелник (у даљем тексту: Град) и

Градска библиотека Суботица – Szabadkai Városi Könyvtár – Gradska knjižnica Subotica, Цара Душана 2, коју заступа Драган Роквић, директор (у даљем тексту: Корисник средстава) дана 10.2.2017. године закључују

У Г О В О Р

о финансирању и суфинансирању програма и делова програма, текућих расхода и издатака у 2017. години установе Градска библиотека Суботица – Szabadkai Városi Könyvtár – Gradska knjižnica Subotica

Члан 1.

Овим Уговором уређују се међусобна права и обавезе у вези са финансирањем и суфинансирањем програма и делова програма Корисника средстава као и текућих расхода и издатака у 2017. години.

Члан 2.

Уговорне стране констатују да ће Град финансирати и суфинансирати програме и делове програма и текуће расходе и издатке у 2017. години Корисника средстава у износу од 46.465.000,00 (словима: четрдесетшестмилионачетирстотинешездесетпетхиљададинара).

Финансирање ће се вршити на основу Плана за коришћење апропријација за програм 13 : развој културе за 2017. годину за Корисника средстава, ЈББК 09050.

Члан 3.

Град ће средства из члана 2. овог уговора дозначити Кориснику средстава у складу са Финансијским планом Корисника средстава за 2017.годину и динамиком прилива средстава у буџет Града.

Средства из члана 2. овог уговора дозначиће се на жиро рачун Корисника број 840-120664-43 који се води код Министарства финансија - Управе за трезор, ПИБ 100849546.

Члан 4.

Корисник средстава се обавезује да ће средства у износу од 46.465.000,00 динара употребити за исплату текућих расхода и издатака:

22 FEB 2017

88

Конто	Опис	Финансијски план (буџет)	Издаци из осталих извора	Укупна средства
	ГРАДСКА БИБЛИОТЕКА			
410000	Расходи за запослене	32.875.000	276.000	33.151.000
411000	Плате, додаци и накнаде запослених бруто	25.826.000	180.000	26.006.000
411100	Плате, додаци и накнаде запослених	25.826.000	180.000	26.006.000
411111	Плате по основу цене рада	25.826.000	180.000	26.006.000
412000	Соц. доприноси на терет послодавца 17.9%	4.622.000	36.000	4.658.000
412100	Социјални доприноси	4.622.000	36.000	4.658.000
412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	4.622.000	36.000	4.658.000
413000	Накнаде у натура	867.000	0	867.000
413100	Накнаде у натура	867.000	0	867.000
413151	Превоз на посао и са посла (маркица)	867.000	0	867.000
414000	Социјална давања запосленим	371.000	60.000	431.000
414300	Социјална давања запосленима	371.000	30.000	401.000
414311	Отпремнина приликом одласка у пензију	371.000	0	371.000
414312	Отпремнина у случају отпуштања с посла	0		0
414314	Помоћ у случају смрти запосленог или члана уже породице	0	30.000	30.000
414400	Помоћ у медицинском лечењу	0	30.000	30.000
414411	Помоћ у лечењу	0	30.000	30.000
415000	Накнада за запослене	163.000	0	163.000
415100	Накнаде трошкова за запослене	163.000	0	163.000
415112	Накнаде трошкова за превоз на посао и са посла	163.000	0	163.000
416000	Награде запосленима и остали посебни расходи	1.026.000	0	1.026.000
416100	Награде запосленима и остали посебни расходи	1.026.000	0	1.026.000
416111	Јубиларне награде	1.026.000	0	1.026.000
420000	Коришћење роба и услуга	9.303.000	1.926.000	11.229.000
421000	Стални трошкови	6.616.000	373.000	6.989.000
421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	57.000	70.000	127.000
421111	Трошкови платног промета	57.000	70.000	127.000
421200	Енергетске услуге	5.320.000	0	5.320.000
421211	Електрична енергија	2.090.000	0	2.090.000
421225	Топлотна енергија	3.230.000	0	3.230.000
421300	Комуналне услуге	344.000	0	344.000
421311	Комуналне услуге	67.000	0	67.000
421323	Услуга заштите имовине	3.000	0	3.000
421324	Одвоз отпада	274.000	0	274.000
421400	Услуге комуникација	395.000	247.000	642.000
421411	Услуге комуникација	371.000	0	371.000
421414	Мобилни телефон	0	210.000	210.000
421421	Пошта	24.000	37.000	61.000
421500	Трошкови осигурања	168.000	56.000	224.000

421512	Осигурање возила	30.000	21.000	51.000
421519	Осигурање имовине	104.000	0	104.000
421521	Осигурање запослених	34.000	35.000	69.000
421600	Закуп имовине и опреме	332.000	0	332.000
421619	Закуп пословног простора	332.000	0	332.000
422000	Трошкови путовања	77.000	319.000	396.000
422100	Трошкови службених путовања у земљи	57.000	150.000	207.000
422111	Трошкови дневница (исхране) на службеном путу	27.000	70.000	97.000
422121	Трошкови превоза на службеном путу у земљи (авион, аутобус, воз, и сл.)	18.000	30.000	48.000
422131	Трошкови смештаја на службеном путу	0	10.000	10.000
422194	Накнада за употребу сопственог возила	12.000	10.000	22.000
422199	Остали трошкови за пословна путовања у земљи	0	30.000	30.000
422200	Трошкови службених путовања у иностранству	0	149.000	149.000
422211	Трошкови дневница за службени пут у иностранство	0	149.000	149.000
422300	Трошкови путовања у оквиру редовног рада	10.000	10.000	20.000
422311	Дневница (исхрана) за путовање у оквиру редовног рада	10.000	10.000	20.000
422900	Остали трошкови транспорта	10.000	10.000	20.000
422911	Трошкови селидбе и превоза	10.000	10.000	20.000
423000	Услуге по уговору	1.359.000	364.000	1.723.000
423100	Административне услуге	114.000	26.000	140.000
423111	Административне услуге	114.000	26.000	140.000
423200	Компјутерске услуге	143.000	32.000	175.000
423221	Компјутерске услуге	143.000	32.000	175.000
423300	Услуге образовања и усавршавања запослених	95.000	126.000	221.000
423322	Услуге образ. и усаврш. запос.	95.000	126.000	221.000
423400	Услуге информисања	0	120.000	120.000
423419	Остале услуге штампања	0	120.000	120.000
423500	Стручне услуге	290.000	40.000	330.000
423591	Накнаде члановима управних, надзорних одбора и комисија	136.000	0	136.000
423599	Остале стручне услуге	154.000	40.000	194.000
423700	Репрезентација	0	0	0
423711	Репрезентација	0	0	0
423900	Остале опште услуге	717.000	20.000	737.000
423911	Остале опште услуге	717.000	20.000	737.000
424000	Специјализоване услуге	599.000	240.000	839.000
424200	Услуге образовања, културе и спорта	589.000	220.000	809.000
424221	Услуге културе	589.000	220.000	809.000
424600	Услуге очувања животне средине	0	0	0
424611	Услуге очувања животне средине	0	0	0
424900	Остале специјализоване услуге	10.000	20.000	30.000
424911	Остале специјализоване услуге	10.000	20.000	30.000
425000	Текуће одржавање	154.000	90.000	244.000

22 FEB 2017

28

425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	64.000	32.000	96.000
425111	Текуће попр.и одрж.зграда и обј.	64.000	32.000	96.000
425119	Остале услуге и материјали за текуће поправке и одржавање зграда	0	0	0
425200	Текуће поправке и одржавање опреме	90.000	58.000	148.000
425211	Текуће поправке сред.за саоб.	0		0
425262	Текуће попр.и одрж.опреме	90.000	58.000	148.000
426000	Материјал	498.000	540.000	1.038.000
426100	Административни материјал	64.000	160.000	224.000
426111	Административни материјал	64.000	160.000	224.000
426300	Материјал за образовање и усавршавање запослених	46.000	80.000	126.000
426311	Стручна литература за редовне потребе запослених	46.000	80.000	126.000
426400	Материјал за саобраћај	0	150.000	150.000
426411	Бензин	0	150.000	150.000
426600	Материјали за образовање,културе и спорт	280.000	80.000	360.000
426621	Материјали за културу	280.000	80.000	360.000
426900	Материјали за посебне намене	108.000	70.000	178.000
426911	Материјал за посебне намене	108.000	70.000	178.000
430000	Амортизација и употреба сред.за рад	0	5.000	5.000
431000	Амортизација некретнина и опреме	0	5.000	5.000
431100	Амортизација зграда и грађевинских објеката	0	5.000	5.000
431111	Амортизација зграда и грађ.објеката	0	5.000	5.000
460000	Донације, дотације, трансфери	3.484.000	10.000	3.494.000
465000	Остале дотације и трансфери	3.484.000	10.000	3.494.000
465100	Остале текуће дотације и трансфери	3.484.000	10.000	3.494.000
465112	Остале текуће дотације по закону	3.484.000	10.000	3.494.000
480000	Остали расходи	427.000	42.000	469.000
482000	Порези ,обавезне таксе и казне	427.000	42.000	469.000
482100	Остали порези	427.000	32.000	459.000
482131	Регистрација возила	0	0	0
482191	Остали порези	427.000	32.000	459.000
482200	Остали порези	0	10.000	10.000
482251	Судске таксе	0	10.000	10.000
485000	Накнада штете	0	0	0
485100	Накнаде штете нанете од држ.органа	0	0	0
485119	Остале накнаде штете	0	0	0
510000	Основна средства	376.000	250.000	626.000
512000	Машине и опрема	136.000	150.000	286.000
512100	Опрема за саобраћај	126.000	0	126.000
512141	Лизинг опреме за саобраћај	126.000	0	126.000
512600	Опрема за обр.и културу и спорт	10.000	150.000	160.000
512631	Опрема за културу	10.000	150.000	160.000
515000	Остала основна средства	240.000	100.000	340.000
515100	Нематеријална имовина	240.000	100.000	340.000

515121	Књиге у библиотеци	240.000	100.000	340.000
	Извори финансирања:			
01	Приходи из буџета	46.465.000	0	46.465.000
04	Сопствени приходи	0	2.509.000	2.509.000
06	Донације од међународних организација	0		0
	УКУПНО:	46.465.000	2.509.000	48.974.000

Члан 5.

Корисник средстава се обавезује да ће средства за специјализоване услуге – услуге образовања, културе и спорта у износу од 589.000,00 динара из табеларног прегледа:

Конто	Опис	Финансијски план (буџет)	Издаци из осталих извора	Укупна средства
424200	Услуге образовања, културе и спорта	589.000	220.000	809.000
424221	Услуге културе	589.000	220.000	809.000

употребити за трошкове реализације следећих програма и делова програма:

- 1/ Општинска и зонска смотра рецитатора
- 2/ Дани Дежеа Костолањија
- 3/ Књижевни КиШобран
- 4/ Дани Радомира Константиновића
- 5/ Квиз за подстицање читања „Читам и скитам“
- 6/ Ноћ музеја и Ноћ књиге
- 7/ Књижевне манифестације на српском језику
- 8/ Књижевне манифестације на мађарском језику
- 9/ Књижевне манифестације на хрватском језику
- 10/ Пролећна изложба
- 11/ Радионице на децјем одељењу
- 12/ Организовање посете и приредбе у Библиотеци за децу забавишта
- 13/ Обележавање дана Библиотеке
- 14/Остали програми и акције

Члан 6.

Уговорне стране констатују да су до усвајања Финансијског плана и Програма рада установе за 2017. годину, обавезе плаћања за функционисање установе вршена на основу Одлуке о буџету града Суботице за 2017. годину.

Члан 7.

У случају измене Финансијског плана и апропријација у оквиру Финансијског плана Корисника средстава за 2017.годину, који се односе на финансирање односно суфинансирање програма и делова програма и текућих расхода и издатака Корисника средстава сачиниће се анекс уговора.

Члан 8.

Корисник средстава се обавезује да ће у складу са Законом о буџетском систему и пратећим прописима који регулишу наведену област доставити финансијски извештај (са прилозима) Секретаријату за друштвене делатности.

22 FEB 2017

22

Члан 9.

Корисник средстава се обавезује да ће, у складу са чланом 78. Закона о култури у року од 15 дана по завршетку програма за која су додељена буџетска средства, а најкасније до краја текуће године поднети извештај о реализацији програмских активности и доставити доказе о наменском коришћењу финансијских средстава Градоначелнику путем Секретаријата за друштвене делатности.

Члан 10.

Корисник средстава је дужан да средства утроши наменски.

Члан 11.

За све што није предвиђено овим уговором примењиваће се одредбе закона и других прописа који регулишу ову област.

Члан 12.

Евентуални спорови проистекли из овог Уговора уговорне стране ће решавати споразумно, а у случају немогућности споразумног решења уговара се надлежност суда у Суботици.

Члан 13.

Овај уговор је сачињен у 6 (шест) истоветних примерака, од којих Град добија 4 (четири) примерка, а Корисник средстава 2 (два) примерка.

Корисник средстава
Директор,

Драган Роквић



Град Суботица
ГРАДОНАЧЕЛНИК,

Богдан Лабан

